



## Smlouva

### „Mycí stroj s ohřevem vody pro SÚSPK (2023)“

uzavřená dle § 1724 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „o.z.“)  
(dále jen „smlouva“)

číslo smlouvy objednatele: 8500008408

číslo smlouvy dodavatele:

Smlouva je uzavřena na základě výsledku poptávkového řízení veřejné zakázky malého rozsahu realizovaného mimo režim zák. č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“) - VZMR I. skupiny (přímé zadání).

## I. SMLUVNÍ STRANY

### 1.1. Objednatel:

#### **Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, p.o.**

zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. zn.: Pr 737 vedenou u Krajského soudu v Plzni

sídlo: Koterovská 462/162, Koterov, 326 00 Plzeň

IČO: 720 53 119 DIČ: CZ72053119

datová schránka: qbep485

zastoupena: Ing. Miroslav Doležal, generální ředitel

kontaktní osoba: [REDACTED]

(dále jen „objednatel“)

### 1.2. Dodavatel:

#### **Čistící stroje s.r.o.**

zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. zn.: C 10496 vedená u Krajského soudu v Českých Budějovicích

sídlo/bydliště: č.p. 319, 370 01 Litvínovice

IČO: 26034425 DIČ: CZ26034425

datová schránka: mw4u6rv

zastoupena: Miroslavem Jiříčkou, jednatelem a Jiřím Fedurem, jednatelem

kontaktní osoba: [REDACTED]

adresa pro doručování veškerých písemností, je-li odlišná od sídla: Karlovarská 28, 301 66 Plzeň

(dále jen „dodavatel“)

## II. PŘEDMĚT SMLOUVY

2.1. Závazek dodavatele: dodávka 1 ks mycího stroje Kärcher HDS 10/20 – 4 M s ohřevem vody pro stř. 38 Klatovy, bližší specifikace dle cenové nabídky. Cena zahrnuje dopravu na místo plnění, zprovoznění stroje, zaškolení obsluhy s protokolem se seznamem zaškolených pracovníků a návod v českém jazyce.

(dále jen „předmět plnění“).

- 2.2. Závazek objednatele: převzít předmět plnění a zaplatit dohodnutou cenu.
- 2.3. Termín poskytnutí předmětu plnění: nejpozději do 14 dnů od uzavření této smlouvy.
- 2.4. Místo plnění: středisko 38 SÚSPK - Za Kasárny 32, 339 01 Klatovy.
- 2.5. Záruka 24 měsíců.

### **III. CENA PLNĚNÍ A PLATEBNÍ PODMÍNKY**

- 3.1. Cena za řádně a včas poskytnutý předmět plnění činí celkem: **108 500,00 Kč bez DPH.**  
(dále jen „cena plnění“)
- 3.2. DPH bude účtována dle platné sazby ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.
- 3.3. V ceně plnění jsou zahrnuty veškeré náklady, které je nutno vynaložit dodavatelem v souvislosti s řádným poskytnutím předmětu plnění dle této smlouvy, příslušných právních předpisů a technických norem.
- 3.4. Cena plnění bude objednatelem hrazena na základě daňového dokladu (dál jen „faktura“) vystaveného dodavatelem po poskytnutí plnění.
- 3.5. Faktura musí krom náležitostí daňového a účetního dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty (dále jen „ZDPH“) a zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví obsahovat i tyto údaje:
  - a) číslo smlouvy objednatele
- 3.6. Splatnost faktury se stanovuje v délce 30 dnů ode dne doručení vystavené faktury mající všechny stanovené náležitosti objednateli. Kopie dodacích listů nebo předávacích protokolů budou spolu s fakturou zaslány ve formátu PDF na adresu: [REDACTED], a to samostatně v jednom emailu.
- 3.7. Nad rámec výše uvedeného bude akceptována E-faktura. E-faktura je dle Evropské směrnice 2014/55/EU faktura, která byla vystavena, předána a přijata ve strukturovaném elektronickém formátu, jenž umožňuje její automatizované a elektronické zpracování, a je v souladu s evropskou normou pro elektronickou fakturaci EN 16931-1:2017.

### **IV. ODSTOUPENÍ OD SMLOUVY**

- 4.1. Objednatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy, kromě případů stanovených v o.z. i v případě, že:
  - a) dodavatel nedodrží konečný termín pro poskytnutí předmětu plnění uvedený čl. II. odst. 2.3. této smlouvy,
  - b) bude proti dodavateli zahájeno insolvenční řízení.

### **V. OSOBNÍ ÚDAJE ZÁSTUPCŮ A KONTAKTNÍCH OSOB, ZÁVAZEK MLČENLIVOSTI**

- 5.1. Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s uzavřením a plněním této smlouvy dochází za účelem zajištění komunikace při plnění smlouvy k vzájemnému předání osobních údajů zástupců a kontaktních osob smluvních stran v rozsahu: jméno, příjmení, akademické tituly apod., telefonní číslo a e-mailová adresa.
- 5.2. Smluvní strany se zavazují informovat fyzické osoby, jejichž osobní údaje uvedly ve smlouvě, případně v souvislosti s plněním této smlouvy poskytly druhé smluvní straně o takovém způsobu zpracování jejich osobních údajů a současně o jejich právech, jež jako subjekt údajů v souvislosti se zpracováním svých osobních údajů mají, tj. zejm. podat kdykoli proti takovému zpracování námitku.
- 5.3. Smluvní strany se zavazují dodržovat mlčenlivost o osobních údajích, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy nebo s nimi v souvislosti s touto smlouvou přijdou do styku. Smluvní strany jsou rovněž povinny zachovávat mlčenlivost o všech bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Smluvní strany se současně zavazují zajistit, že budou v rámci smluvního vztahu založeného touto smlouvou uplatňovat zásady stanovené v zákoně č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), které nabylo

účinnosti dne 25. 5. 2018 (dále jen „GDPR“). Povinnost mlčenlivosti trvá i po ukončení účinnosti této smlouvy.

- 5.4. Smluvní strany se zavazují zajistit, že jejich zaměstnanci a další osoby, které přijdou do styku s osobními údaji v souvislosti s plněním této smlouvy, budou zavázáni k mlčenlivosti ve stejném rozsahu, jakou jsou povinností mlčenlivosti zavázány smluvní strany dle této smlouvy.
- 5.5. Za porušení závazku mlčenlivosti dle této smlouvy se nepovažuje poskytnutí osobních údajů třetí straně, které je nezbytné pro plnění smlouvy nebo plnění povinnosti stanovené právním předpisem nebo které bylo učiněno se souhlasem subjektu údajů.
- 5.6. Postupy a opatření se objednatel zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
- 5.7. V případě, že druhou smluvní stranou je fyzická osoba, platí také následující:
  - a) Objednatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a GDPR, tímto informuje druhou smluvní stranu jako subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle smlouvy.
  - b) Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Další informace je možné nalézt na internetových stránkách objednatele: <http://www.suspk.eu/o-nas-a/informace-ohledne-gdpr/>.
- 5.8. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou.

## **VI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 6.1. Pro objednatele i dodavatele jsou závazné Obchodní podmínky Správy a údržby silnic Plzeňského kraje, p.o., verze 1.1. platné od 17. 02. 2020, které jsou publikované a veřejně přístupné na webových stránkách objednatele v sekci „dokumenty ke stažení“: <http://www.suspk.eu/o-nas-a/formulare-ke-stazeni/> (dále jen „Obchodní podmínky“). Jednotlivá ujednání smlouvy mají vždy v případě rozporu s Obchodními podmínkami přednost a smluvní vztah se tedy bude vždy řídit prioritně ustanoveními smlouvy.
- 6.2. Smluvní strany se dohodly, že plnění, jež je v souladu s obsahem této smlouvy a bylo případně poskytnuto dodavatelem v době mezi uzavřením této smlouvy a nabytím její účinnosti, je považováno za plnění dle této smlouvy. Nárok na odpovídající protiplnění ze strany objednatele však nevznikne dodavateli dříve než dnem nabytí účinnosti této smlouvy. Dodavatel není oprávněn fakturovat před nabytím účinnosti této smlouvy.
- 6.3. Dodavatel je povinen sdělit objednateli osobní údaje, údaje naplňující parametry obchodního tajemství a další údaje resp. části návrhu smlouvy (příloh), jejichž uveřejnění je zvláštním právním předpisem vyloučeno, spolu s odkazem na konkrétní normu takového zvláštního právního předpisu a konkrétní důvody zákazu uveřejnění těchto částí. Řádně a důvodně označené části smlouvy (příloh) nebudou uveřejněny, popř. budou před uveřejněním znečitelněny. Objednatel před zveřejněním smlouvy znečitelní osobní údaje v souladu s metodickým návodem k aplikaci zákona o registru smluv vydaným Ministerstvem vnitra.
- 6.4. Splnění povinnosti uveřejnit smlouvu dle zák. č. 340/2015 Sb. zajistí objednatel.
- 6.5. Dodavatel je povinen uveřejnit tuto smlouvu v souladu s ust. § 5 odst. 1 zák. č. 340/2015 Sb. nejpozději do 3 měsíců od jejího uzavření, nebude-li tato smlouva zveřejněna objednatelem nejpozději do 30 dnů po jejím uzavření.
- 6.6. Tato smlouva se řídí a bude vykládána v souladu s těmi ust. o.z., která jsou předmětu a účelu této smlouvy nejbližší.
- 6.7. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě a to se zaručenými elektronickými podpisy zástupců smluvních stran založenými na kvalifikovaném certifikátu. Po dohodě stran lze smlouvu podepsat i v listinné podobě, v tomto případě bude smlouva sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž objednatel

obdrží dvě vyhotovení. Smluvní strany se současně dohodly, že pokud dodavatel nedisponuje podpisem založeným na kvalifikovaném elektronickém certifikátu:

- může být tato smlouva dodavatelem podepsána tak, že dodavatel opatří vytištěnou smlouvu podpisem oprávněné osoby a následně podepsanou smlouvu opatří autorizovanou konverzí dokumentu do formátu PDF a zašle jej elektronicky objednateli (e-mailem nebo prostřednictvím datové schránky),
- nebo může být tato smlouva dodavatelem podepsána tak, že dodavatel opatří vytištěnou smlouvu podpisem oprávněné osoby a následně podepsanou naskenovanou smlouvu zašle elektronicky objednateli (e-mailem nebo prostřednictvím datové schránky), zároveň však musí doložit i originálně podepsaný dokument a to buď osobně, nebo prostřednictvím poštovní přepravy na adresu sídla objednatele.

6.8. Smlouva je uzavřena dnem podpisu poslední smluvní strany a nabývá účinnosti dnem uzavření, pokud zvláštní právní předpis (zejm. zák. č. 340/2015 Sb.) nestanoví jinak.

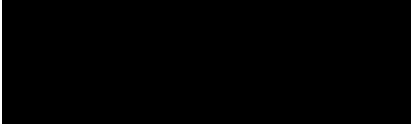
### **PŘÍLOHY**

- Cenová nabídka č. 292/Su ze dne 14. 11. 2023

*objednatel:*

*dodavatel:*

\_\_\_\_\_  
**Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, p.o.**  
Ing. Miroslav Doležal  
generální ředitel  
*podepsáno elektronicky*

  
**Čistící stroje s.r.o.**  
(dle elektronického podpisu)  
jednatel  
*podepsáno elektronicky*

Za administrativní správnost: 

ČISTÍCÍ STROJE s. r. o.  
Autorizovaný prodej a servis  
Karlovarská 28  
301 66 Plzeň  
IČO: 26034425  
DIČ: CZ26034425  
Mobil: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]

Správa s údržba solnic Plzeňského kraje, p.o.

[REDACTED]  
Plzeň

## CENOVÁ NABÍDKA č. 292/Su ze dne 14. 11. 2023

### Mycí stroj s ohřevem vody STŘEDNÍ třída

#### **KÄRCHER HDS 10/20 – 4 M**

Obj.č. (1.071-900)

- Pomaloběžný, vodou chlazený el. motor (vyšší životnost motoru)
- Stupeň ECO (zajišťuje ekonomický a ekologický provoz)
- Keramické písky, třípístové axiální čerpadlo
- Tlumič systému SDS Soft (zvyšuje životnost tlakového systému)
- Jemný vodní filtr na přívodu
- Pojistka proti nedostatku paliva
- Integrované čidlo teploty spalin (odpojí stroj při teplotě spalin nad 300 °C)
- Servo Control Easy Press (redukuje síly zpětného rázu, jemnou servo regulací může být regulován průtok vody a tlak přímo na pistoli)
- Ochrana před chodem na sucho
- Předepsaná servisní prohlídka po 600 provozních hodinách
- 2 nádrže na čisticí prostředky
- Systém proti překroucení hadic
- Doporučená doba provozu je 3-4 hodiny denně

#### Technické údaje:

- Napětí 400 V
- Tlak 30–200 bar / 3-20 MPa
- Množství vody 500–1000 l/h
- Ohřev vody 155 °C
- Příkon 7,8 kW
- Spotřeba paliva 6,4 kg/h při plném zatížení (5,1 kg/h při provozu eco)
- Hmotnost 168 kg
- Nádrž na čist. prostř. 20 + 10 l
- Palivová nádrž 25 l
- Rozměry (d x š x v) 1330 x 750 x 1060 mm

Doporučená prodejní cena v ČR

120 537,- Kč bez DPH

**Nabídková cena pro SÚS PK, p.o. - 108 500,- Kč bez DPH / 131 285,- Kč vč. DPH**

Dodávka nabízeného typu obsahuje:

Tlaková pistole s regulací tlaku a otočným pracovním nastavcem, délka 1 050 mm

Vysokotlaká hadice 10 m

Přípojovací kabel 5 m

Power tryska 25°



Nekompromisní ve všech ohledech: nejvyšší tlak, nejvyšší průtok. Vysokotlaký čistič Kärcher HDS 10/20-4 M s ohřevem je nejsilnějším strojem Kärcher Střední třídy. Inovativní stupeň ecoefficiency, přesné dávkování čisticích prostředků a optimalizovaná technika hořáku snižují zatížení životního prostředí a Vaší peněženky na minimum, zatímco se patentovaná technologie trysek, keramické písty, turbodmychadlo a vysoký stupeň účinnosti čerpadla starají o nejlepší výsledky čištění. Optimální je i obslužnost stroje, kterou zajišťuje centrální přístrojová deska pro intuitivní ovládání. LED kontrolky i promyšlený koncept mobility velmi zjednodušují manipulaci se strojem i jeho přepravu. Snadný přístup ke všem součástkám ulehčuje i veškeré servisní a údržbové práce. Všechna provozní data pro diagnózu poruch tak lze pohodlně kdykoliv vyvolat je zajištěna sledováním spalín, robustním podvozkem odolným proti korozi, adaptací systémové péče, třípístovým axiálním čerpadlem. Snadný přístup ke všem komponentům vyžadujících údržbu a servisní spínač s jehož pomocí mohou být vyvolána provozní data pro diagnózu poruch.

**Dodací podmínky:** předpokládaný termín dostupnosti cca 1-2 týdny.  
Cena zahrnuje dopravu na místo určení a zaškolení obsluhy.

**Platební podmínky:** uvedené **ceny jsou bez DPH**, která činí 21 %.  
Platba převodním příkazem po dodání zboží.

**Vážíme si Vašeho zájmu a těšíme se na další spolupráci.**

Se srdečným pozdravem  
Za firmu Čistící stroje s. r. o.

